

CONSIGLIO PROVINCIALE DI BOLZANO
LANDTAG BOZEN

V. LEGISLATURA
GESETZGEBUNGSPERIODE 1967

PROCESSO VERBALE
PROTOKOLL

della ^{46^} seduta tenuta a BOLZANO il giorno 11 gennaio 1967
der Sitzung, abgehalten in BOZEN am

Presiede il PRESIDENTE : Dott. Prof. Decio MOLIGNONI
Vorsitz des PRÄSIDENTEN :

Assistono i SEGRETARI : Avv. Tullio AGOSTINI
Beisitz der SEKRETÄRE : Arnold BERNHART

Sono assenti i CONSIGLIERI : Dr. Robert v. FIORESCHY
Abwesende ABGEORDNETE : Avv. Anselmo GOUTHIER
Pepi POSCH
Dr. Ing. Alois PUPP
Dr. Heinold STEGER.

La seduta si apre alle ore 9.45.-

In apertura di seduta il Presidente comunica che il consigliere Gouthier, dovendosi assentare per altri impegni, ha comunicato per iscritto che il suo voto al bilancio di previsione sarebbe stato negativo.

Prosegue la discussione articolata del bilancio di previsione 1967, parte USCITE.

Investimenti vari derivanti da assegnazioni regionali.

Senza discussione vengono approvati all'unanimità i capitoli dal 301 fino al 309 compreso.

Cap. 314, 315 e 316: approvati all'unanimità.

Al cap. 317 il consigliere Nicolodi fa presente che la proposta di bilancio regionale prevede una cifra diversa di quanto è contenuto nel bilancio della Provincia. Sentite le spiegazioni dell'Assessore Bertorelle, il capitolo viene approvato all'unanimità.

All'unanimità senza discussione sono ancora approvati i capitoli 320 e 321.

I capitoli riguardanti le
partite di giro
e cioè dal 330 fino al 337 compreso sono approvati all'unanimità senza discussione.

Così pure i cap. 340, 341, 342, 343, 344, 345 e 346, che riguardano

stabilimenti e gestioni speciali.

Si passa all'esame dei capitoli parte ENTRATE.

Vengono approvati all'unanimità senza discussione i cap. 1, 2, 3 e 4, nonché i cap. 10, 11, 12, 13, 14 e 15.

Il cap. 20 viene approvato all'unanimità nella cifra aumentata di 30 milioni, in relazione al cap. 264 della parte Uscite.

Cap. 21: approvato all'unanimità.

Segue l'approvazione all'unanimità senza discussione dei capitoli dal 30 fino al 47 compreso.

I cap. 60, 61, 62, 63, nonché i cap. 65, 66, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76 e 77 sono approvati all'unanimità senza discussione.

Sul cap. 78, che prevede la quota assegnata dal Consiglio regionale ai sensi dell'art. 70 dello Statuto d'Autonomia, prendono la parola i consiglieri Agostini e Nicolodi, i quali fanno presente, anche in questo caso, la differenza dello stanziamento tra bilancio regionale e bilancio provinciale.

Dopo le spiegazioni dell'Assessore competente Bertorelle, il capitolo viene posto ai voti ed approvato a maggioranza con tre astensioni.

I rimanenti capitoli delle Entrate sono approvati all'unanimità senza discussione.

Infine viene posto ai voti ed approvato all'unanimità il cap. 228 della parte Uscite, riguardante il fondo di riserva.

Esaurito con ciò l'esame articolato del bilancio, si passa all'esame della legge che approva il bilancio stesso.

I quattro articoli del disegno di legge sono così approvati:
Art. 1: a maggioranza con un voto contrario e due astensioni;
Art. 2: a maggioranza con due voti contrari e una astensione;
Art. 3: a maggioranza con due voti contrari e una astensione;
Art. 4: a maggioranza con due voti contrari e una astensione.
Seguono le dichiarazioni di voto.

I consiglieri Agostini, Raffener, Mitolo e Jenny ribadiscono il loro punto di vista, già esposto in sede di discussione generale e la loro sfiducia nei confronti della Giunta provinciale.

I consiglieri Agostini, Mitolo e Jenny dichiarano pertanto di votare contro il bilancio.

Il consigliere Nicolodi si dichiara insoddisfatto della replica del dott. Magnago, che - a suo avviso -, è stata rivolta quasi esclusivamente ai consiglieri di destra. Preannuncia, comunque, voto favorevole.

L'Assessore Bertorelle, a nome della DC, preannuncia il voto favorevole e chiarisce la posizione dei consiglieri di lingua italiana nella Giunta provinciale.

Infine, il consigliere Kapfinger, a nome del suo gruppo, preannuncia il voto favorevole al bilancio.

Segue la votazione segreta del disegno di legge, che dá il seguente risultato: votanti 19, 14 sí, 3 no, una scheda bianca ed una scheda nulla.

Il Presidente dichiara approvato il bilancio.

Ultimo punto all'ordine del giorno: "Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1967 del Consiglio provinciale di Bolzano".

Il Presidente legge la relazione accompagnatoria e dá quindi lettura dei capitoli, delle Entrate e delle Uscite, che vengono approvati all'unanimitá senza discussione. La delibera che approva il bilancio stesso, viene posta ai voti per alzata di mano e risulta approvata all'unanimitá.

Esauriti con ciò tutti gli argomenti posti all'ordine del giorno, il Presidente alle ore 12.15 dichiara chiusa la seduta.

I SEGRETARI

- Avv. Tullio Agostini -

- Arnold Bernhart -

Bernhart / Molit

IL PRESIDENTE

- Dott. Prof. Decio Molignoni -

Decio Molignoni